Ce le 10 mai 1885 Magdeburg

Mon cher M. Lesillas — Je partage de cœur votre deuil, car j'ai connu Jean, quand il était encore mieux.. et il était très sympathique — pour lui c'est un terme à ses souffrances..

En recevant votre lettre (je n'ai pas encore la Revue) j'ai essayé de noter à la hâte ce qui peut vous servir d'étoffe pour une correspondance telle quelle.. Pour une autre fois cela se fera mieux — cependant je ne [illegible] très tard et je suis très souffrant toujours. Je souhaite que vous puissiez faire usage de ma note, mais il n'y a pas de style. il faut la remanier.

Dans le type illustré — je proteste énergiquement contre le monument Mateïko, on m'en voudra — mais cela m'est égal. il faut avoir le courage de son opinion et ne pas permettre qu'on se compromette par une oeuvre ridicule..

Je vous serre la main
Tout à vous

J. Mrozewski

Si vous voulez faire traduire quelque chose de l'allemand, – une nouvelle – je ne puis vous recommander que Paul Heyse. C'est le nouvelliste – maître il n'a pas d'égal. – Paul Lindau serait aussi sympathique pour les lecteurs français, car il est à moitié français lui même, mais ses nouvelles sont un peu longues. – Si je trouve quelque chose qui puisse convenir je vous ferai savoir.